

**T.C.
MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI**



MEGEP

**(MESLEKİ EĞİTİM VE ÖĞRETİM SİSTEMİNİN
GÜÇLENDİRİLMESİ PROJESİ)**

**KONAKLAMA VE SEYAHAT
HİZMETLERİ**

MESLEKİ YABANCI DİL

ANKARA 2007

Milli Eğitim Bakanlığı tarafından geliştirilen modüller;

- Talim ve Terbiye Kurulu Başkanlığının 02.06.2006 tarih ve 269 sayılı Kararı ile onaylanan, Mesleki ve Teknik Eğitim Okul ve Kurumlarında kademeli olarak yaygınlaştırılan 42 alan ve 192 dala ait çerçeve öğretim programlarında amaçlanan mesleki yeterlikleri kazandırmaya yönelik geliştirilmiş öğretim materyalleridir (Ders Notlarıdır).
- Modüller, bireylere mesleki yeterlik kazandırmak ve bireysel öğrenmeye rehberlik etmek amacıyla öğrenme materyali olarak hazırlanmış, denenmek ve geliştirilmek üzere Mesleki ve Teknik Eğitim Okul ve Kurumlarında uygulanmaya başlanmıştır.
- Modüller teknolojik gelişmelere paralel olarak, amaçlanan yeterliği kazandırmak koşulu ile eğitim öğretim sırasında geliştirilebilir ve yapılması önerilen değişiklikler Bakanlıkta ilgili birime bildirilir.
- Örgün ve yaygın eğitim kurumları, işletmeler ve kendi kendine mesleki yeterlik kazanmak isteyen bireyler modüllere internet üzerinden ulaşılabilir.
- Basılmış modüller, eğitim kurumlarında öğrencilere ücretsiz olarak dağıtılır.
- Modüller hiçbir şekilde ticari amaçla kullanılamaz ve ücret karşılığında satılamaz.

İÇİNDEKİLER

AÇIKLAMALAR	iii
GİRİŞ	5
LERNEINHEIT- 1	7
1. SICH INFORMIEREN	7
1.1. Wörterverständnis	7
1.2. Neue Wörter	7
1.3. Ein Dialog	8
1.3.1. Fragen zum Text	9
1.4. Ein Dialog	9
1.4.1. Beantworten Sie die Fragen nach dem Dialog !	10
1.5. Welche Reisen Können die Gäste Machen?	10
1.6. Wo Kann Man Diese Reisen Durchführen?	11
1.7. Bilden Sie neue Dialoge	14
TEST- 1	15
LERNEINHEIT- 2	17
2. REISE EMPFEHLUNGEN	17
2.1. Wörterverständnis	17
2.1.1. Neue Wörter	17
2.2. Ein Dialog	17
2.2.1. Fragen zum Dialog	18
2.3. Ein Dialog	19
2.3.1. Fragen zum Dialog	20
2.4. Bilden Sie neue Dialoge!	20
TEST- 2	21
LERNEINHEIT- 3	23
3. FAHRKARTEN RESERVIEREN	23
3.1. Eine Busfahrkarte	23
3.1.2. Ergänzen Sie den Text nach der Busfahrkarte!	24
3.2. Wörterverständnis	24
3.2.1. Neue Wörter	24
3.3. Ein Dialog	24
3.3.1. Fragen zum Dialog	25
TEST- 3	26
LERNEINHEIT- 4	29
4. FLUGKARTEN RESERVIEREN	29
4.1. Wörterverständnis	29
4.2. Neue Wörter	29
4.3. Ein Dialog	30
4.3.1. Fragen zum Dialog	30
4.4. Bilden Sie neue Dialoge	31
TEST- 4	32
LERNEINHEIT- 5	34
5. FLUGKARTEN RESERVIEREN	34

5.1. Wörterverständnis	34
5.2. Neue Wörter.....	34
5.3. Ein Dialog.....	34
5.4. Bilden Sie neue Dialoge.....	36
5.5. Fragen zum Dialog	36
TEST-5.....	37
LERNEINHEIT- 6.....	42
6. REISEN MIT DER BAHN.....	42
6.1. Wörterverständnis	42
6.2. Neue Wörter.....	42
6.3. Ein Dialog.....	43
6.3.1. Fragen zum Dialog	44
6.4. Bilden Sie neue Dialoge.....	45
TEST- 6.....	46
LERNEINHEIT- 7.....	53
7. EINE KREUZFAHRTREISE	53
7.1. Wörterverständnis.....	53
7.2. Neue Wörter.....	53
7.3. Willkommen An Bord	53
7.3.1. Fragen zum Text.....	55
7.4. Bilden Sie neue Dialoge.....	56
TEST- 7.....	57
LÖSUNGSSCHLÜSSEL	65
QUELENNACHWEIS	69

AÇIKLAMALAR

KOD	222YDK025
ALAN	Seyahat Acenteciliği
DAL/MESLEK	Alan Ortak Modülü
MODÜLÜN ADI	Mesleki Yabancı Dil 1 Almanca
MODÜLÜN TANIMI	Rezervasyon ve biletleme işlemlerinin acente prosedürlerine uygun Almanca diyaloglar ile ilgili öğrenim materyalidir.
SÜRE	40/32
ÖN KOŞUL	Yabancı Dilde Temel Kurallar ve Yabancı Dilde İletişim modüllerini başarmış olmak.
YETERLİK	Mesleği ile ilgili yabancı dildeki yayınları okumak ve anlamak.
MODÜLÜN AMACI	Genel Amaç Gerekli ortam sağlandığında rezervasyon işlemlerini acente prosedürlerine uygun Almanca olarak gerçekleştirebileceksiniz. Amaçlar: 1. Yabancı bir Turist ile temel Almanca düzeyinde diyalog kurup bilgi verebileceksiniz. 2. Ulaşım ile ilgili bilgileri yabancı dilde (Almanca) hatasız olarak verebileceksiniz. 3. Otobüs bilet rezervasyonunu ve otobüs bilet satış işlemlerini yabancı dilde (Almanca) hatasız olarak gerçekleştirebileceksiniz. 4. Uçak bileti rezervasyon işlemlerini yabancı dilde (Almanca) hatasız olarak gerçekleştirebileceksiniz. 5. Bilet satış işlemlerini yabancı dilde (Almanca) hatasız olarak gerçekleştirebileceksiniz. 6. Tren bilet rezervasyonu ve satış işlemlerini yabancı dilde (Almanca) hatasız olarak yapabileceksiniz. 7. Gemi bilet rezervasyonu ve satış işlemlerini yabancı dilde (Almanca) hatasız olarak gerçekleştirebileceksiniz.
EĞİTİM ÖĞRETİM ORTAMLARI VE DONANIMLARI	Ortam: Sınıf, Dil laboratuvarı, seyahat acentaları Donanım: Tv, video, video kasetleri, cd oynatıcı, cd ler, bilgisayar, kulaklık.
ÖLÇME VE DEĞERLENDİRME	Modülün içinde yer alan her öğrenme faaliyetinden sonra verilen ölçme araçları ile kendinizi değerlendirebileceksiniz. Modül sonunda ise kazandığınız bilgi ve becerileri ölçmek amacıyla, öğretmeniniz tarafından hazırlanacak ölçme araçları ile değerlendirileceksiniz.

GİRİŞ

Sevgili Öğrenciler,

Günümüz şartlarında tüm sektörler için gerekli olan Almanca, Turizm sektöründe çok daha önemlidir.

Takdir edileceği gibi Seyahat işletmelerinde, yabancı misafirler ile çalışıyor olmamız, mesleki anlamda Almancanın önemini bir kat daha artırmaktadır. Hedef pazar yelpazesini artırmayan ve genişletmeyen işletmeler er yada geç yok olmaya mahkûmdurlar. Bu nedenle sadece yerli turistler ile değil yabancı turistlerle olan iletişimimizde de kendimizi geliştirmeliyiz.

Bu modül neticesinde misafirlerimiz ile çok rahat iletişim kurabileceksiniz, bu da sizin sektörde daha kolay iş bulmanıza olanak sağlayacaktır.

LERNEINHEIT- 1

DAS ZIEL

In dieser Einheit werden Sie den Gästen Informationen über die Sehenswürdigkeiten geben können und Sie werden die neuen Redemittel von den Dialogen lernen.

DIE AUFGABE

- Finden Sie die neuen Wörter aus dem Wörterbuch. Gehen Sie zu einer Reiseagentur und besorgen Sie sich Broschüren, Stadtpläne und Karten.

1. SICH INFORMIEREN

1.1. Wörterverständnis

Hier finden Sie die neuen Wörter aus dem Dialog. Hören Sie Ihrem Lehrer gut zu und wiederholen Sie sie.



Bild 1.1.: In einer Reiseagentur

1.2. Neue Wörter

e Reiseagentur e Sehenswürdigkeit e Idee
e Möglichkeit r Urlaub historisch
empfehlen wunderbar e Broschüre
besichtigen s Feriengebiet klingen
e Info (Information) buchen besprechen
r Tropfstein e Höhle herrlich

1.3. Ein Dialog

Linda geht zu einer Reiseagentur in Ankara. Sie möchte sich über die Sehenswürdigkeiten in der Türkei informieren. (Reiseagentur-Angestellter*)



Bild1.2.: In einer Reiseagentur

Linda: Hallo, ich bin neu in der Türkei angekommen. Ich werde hier 10 Tage bleiben, aber ich habe noch keine Idee, wohin ich gehen soll. Können Sie mir dabei helfen?

R.-Angestellter* :Es gibt viele Möglichkeiten. Was für einen Urlaub möchten Sie machen?

Linda: Ich möchte besonders einige historische Plätze besichtigen, wenn es geht, möchte ich daneben auch Sand, Meer und Sonne genießen.

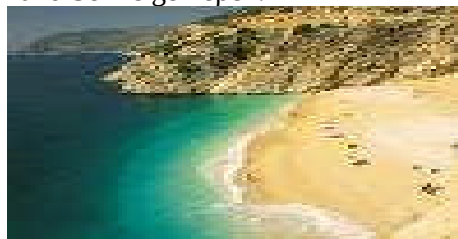


Bild 1.3.: Küste in Antalya

R.-Angestellter: Also, ich empfehle Ihnen Antalya. Dort können Sie viele historische Plätze finden. Antalya ist auch mit ihrem Meer, Sand und ihrer brennenden Sonne berühmt.

Linda: Oh, das ist wunderbar. Haben Sie eine Broschüre von Antalya?

R.-Angestellter: Ja, natürlich! Hier sind welche.

Linda: Vielen Dank. Ich rufe Sie später an. Auf Wiedersehen.

1.3.1. Fragen zum Text

Beantworten Sie die Fragen !

1. Wohin geht Linda ?
2. Wie lange will Linda in der Türkei bleiben?
3. Was will Linda besonders besichtigen?
4. Was will Linda noch neben den historischen Plätzen haben?
5. Welche Stadt empfiehlt die Reiseagentur?
6. Hat die Reiseagentur Broschüren von Antalya?

1.4. Ein Dialog

R.-Angestellte: Guten Morgen. Wie kann ich Ihnen helfen, mein Herr?

Kunde: Guten Morgen. Ich bin fremd hier, aber ihr Land gefällt mir sehr. Ich werde noch eine Woche hier bleiben. Ich kann mich nicht entscheiden, wohin ich fahren soll. Können Sie mir einige Orte empfehlen?



Bild 1. 4.Ayder Hochland

R.-Angestellte: Haben Sie besondere Interessen? Dann kann ich Ihnen genauere Vorschläge machen.

Kunde: Ja, schon. Ich interessiere mich sehr für die Berglandschaften. Ich liebe die Natur und wandere gern.

R.-Angestellte: Da kann ich Ihnen unser Schwarzmeer Gebiet empfehlen. Dort gibt es viele Hochlandgebiete mit einer wundervollen Natur und einer klaren, sauberen Luft. Das **Ayder Hochland** in Rize ist sehr schön.

Kunde: Das ist genau die Reise, was ich suche. Vielen Dank. Können Sie für mich gleich eine Fahrkarte und ein Zimmer in einem Hotel reservieren?

1.4.1. Beantworten Sie die Fragen nach dem Dialog !

1. Was gefällt dem Kunden?
2. Wird der Kunde drei Tage bleiben?
3. Was kann die R.-Angestellte machen?
4. Wofür hat der Kunde Interesse ?
5. Was macht der Kunde gern ?
6. Welches Gebiet empfiehlt die R.-Angestellte ?
7. Wie sind die Hochlandgebiete ?
8. Wo ist das " Ayder Hochland " ?

1.5. Welche Reisen Können die Gäste Machen?

Schreiben Sie die Wörter zusammen.



Gäste machen gern - reisen .

- | | |
|--|----------|
| a) ----T a u c h r e i s e n - - - - - | i) ----- |
| b) ----- | j) ----- |
| c) ----- | k) ----- |
| d) ----- | l) ----- |

e) ----- m)-----
 f) ----- n)-----
 g) ----- o)-----

1.6. Wo Kann Man Diese Reisen Durchführen?

Ergänzen Sie die Zeilen!

- Silivri Golfzentrum(Istanbul),Kemer Golfzentrum(Antalya), Belek Golfzentrum(Antalya)
- Akgöl Alm (Rize), Ayder Alm (Rize) , Subatan Alm (Manisa), Horzum Alm (Adana)
- Altindere Nationalpark (Trabzon), Olimpos N.-park (Antalya), Beyşehir N.-park(Konya),
- Nemrut Berg N.-park (Adıyaman)
- Kreuzfahrten im Ägäischen Meer, Kreuzfahrten im Schwarzen Meer, Kreuzfahrten im Mittelmeer , Kreuzfahrten im Marmarameer
- Ayasofya Moschee (Istanbul) , Mevlana (Konya) , St.Paul Kirche (Tarsus) , Sümela Kloster (Trabzon)
- Köprülü Fluss(Antalya), Dalaman Fluss(Muğla), Göksu Fluss(İçel), Ayder Fluss(Rize)
- Tauchgebiet Kekova (Antalya), T.-gebiet Bodrum (Muğla), T.-gebiet Kaş (Antalya)

a)

1-.....
 2-.....
 3-.....



Bild 1.5.: Ayder Hochland

b)

- 1-.....
- 2-.....
- 3-.....



Bild 1.6.: Mevlana

c)

- 1-.....
- 2-.....
- 3-.....

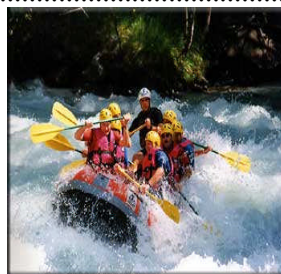


Bild 1.7.:Rafting

d)

- 1-.....
- 2-.....
- 3-.....



Bild 1.8.:Kreuzfahrt

e)

- 1-.....
- 2-.....
- 3-.....

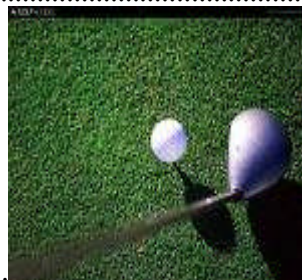


Bild 1.9: Golf

f)

- 1-
- 2-.....
- 3-.....



Bild 1.10.: Tauchen

1.7. Bilden Sie neue Dialoge

Projektstufe	Vorschläge
➤ Sammeln Sie die nötigen Informationen	➤ Lesen Sie zuerst den Dialog noch einmal. Wenn es noch unbekannte Wörter gibt, schauen Sie im Wörterbuch nach. Seien Sie sicher, dass Sie den Dialog gut verstanden haben.
➤ Spielen Sie in Rollen.	➤ Machen Sie mit ihrem Partner ein Rollenspiel. Achten Sie auf die Aussprache und Intonation!
➤ Bilden Sie Dialoge	➤ Wechseln Sie: • die Urlaubszeit, • die Urlaubswünsche / das Urlaubsziel • die Stadt/das Gebiet

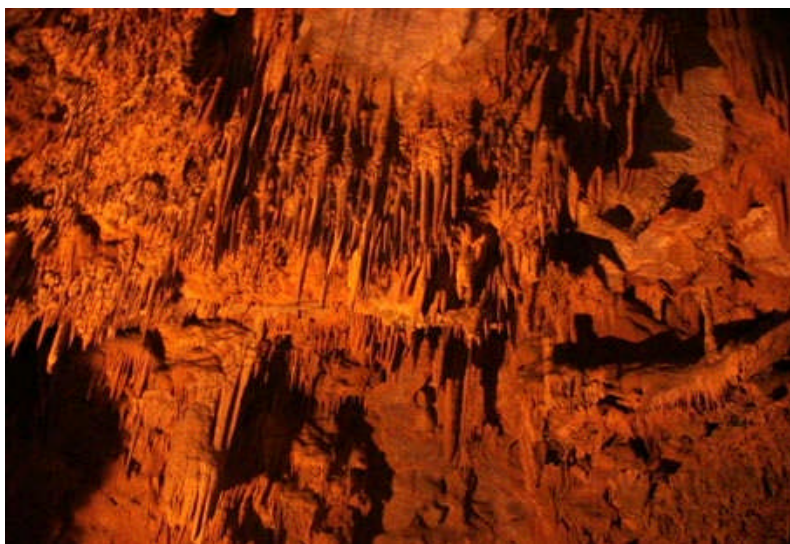


Bild 1.11.: Damlatas Höhle (Alanya-Antalya)

TEST- 1

1. Ergänzen Sie!

Ergänzen Sie den Dialog mit den passenden Wörtern aus dem Kästchen!

Tropfstein - was für - Mittelmeer - empfehle - Möglichkeiten - Kleinstadt - herrliche

Gast : Hallo, können Sie mir Infos über die Feriengebiete in der Türkei geben?

R.-Angestellter : Ja,(1) einen Urlaub möchten Sie gern machen?

Gast : Ich möchte gern einige antike Plätze besichtigen.

R.-Angestellter : Dann(2) ich Ihnen die historische.....(3)

Alanya.Sie liegt an dem turkisblauen(4).

Gast : Ah! Das klingt gut. Welche(5) findet man in Alanya?

R.-Angestellter : Sie können dort die.....-Höhle (6) **"Damlataş"** und noch viele (7) Landschaften finden. Möchten Sie jetzt buchen?

Gast : Noch nicht.Ich werde das mit meiner Familie besprechen.Dann komme ich wieder.

Selbstkontrolle

Selbstkontrolle	Ja	Nein
➤ Haben Sie die neuen Wörter gelernt?		
➤ Können Sie den Gästen wichtige touristische Feriengebiete vorschlagen?		
➤ Können Sie diese Feriengebiete richtig beschreiben und empfehlen?		

Wenn Sie auf die Fragen " Nein " sagen , wiederholen Sie die Einheit noch einmal, bitte!

LERNEINHEIT- 2

In dieser Einheit werden Sie die Gäste über die Reisemöglichkeiten informieren können.

- Finden Sie die neuen Wörter aus dem Wörterbücher. Gehen Sie dann zu einer Reiseagentur und informieren Sie sich nach Sehenswürdigkeiten und besorgen Sie sich Broschüren.

2. REISE EMPFEHLUNGEN

2.1. Wörterverständnis

Hier finden Sie die neuen Wörter aus dem Dialog. Hören Sie Ihrem Lehrer gut zu und wiederholen Sie sie.

2.1.1. Neue Wörter

e Reisewahl anderswo e Rundreise
passen e Abreise in Bar
inklusive bevorzugen s Verkehrsmittel
e Abfahrtszeit treiben r Flusssport
r Reisescheck e Pauschalreise e Tauchreise

2.2. Ein Dialog

Linda kommt zur Reiseagentur zurück. Sie hat Ihre Reisewahl für Antalya bestimmt.



Bild 2.1: Der Reisebus

Linda: Hallo, da bin ich wieder. Ich habe mich für Antalya entschieden. Wie und wann kann ich dort hinfahren?

R.-Angestellter: Hallo, Willkommen. Sie haben eine schöne Wahl gemacht. Wann möchten Sie hinfahren?

Linda: Wenn es geht, möchte ich morgen in Antalya sein.

R.-Angestellter: Wie lange möchten Sie dort bleiben?

Linda: Ungefähr eine Woche.

R.-Angestellter: Gut. Möchten Sie noch anderswo hinfahren?

Linda: Ja, ich möchte auch die Umgebung von Antalya besichtigen.

R.-Angestellter: Also, dann empfehle ich Ihnen eine Pauschalreise. So können Sie eine Rundreise in Antalya machen.



Bild 2.2.: Antalya

Linda: Oh, das ist prima! Wie kann ich dort hinfahren?

R.-Angestellter: Ja. Da haben wir für morgen früh eine Busfahrt und gegen Mittag gibt es einen Flug. Welche passt Ihnen?

Linda: Die Busreise ist am besten. Um wie viel Uhr ist die Abreise?

R.-Angestellter: Sie ist um 9.00 Uhr. Wie möchten Sie bezahlen? Bar oder mit Kreditkarte?

Linda: Mit Karte, bitte.

2.2.1. Fragen zum Dialog

Beantworten Sie die Fragen.

1. Warum ist Linda zur Reiseagent zurückgekommen?
2. Wohin will sie hinfahren?
3. Wann will sie in Antalya sein?
4. Möchte sie dort 3 Tage bleiben?
5. Was hat die Reiseagentur empfohlen?
6. Was ist in der Pauschalreise inklusiv?

7. Was hat sie bevorzugt? Den Bus oder das Flugzeug?
8. Wie möchte sie bezahlen?

2.3. Ein Dialog

Katja: Guten Tag, ich will morgen in Kappadokien sein. Wie kann ich nach Nevşehir fahren?

R.-Angestellter: Morgen Mittag ist ein Flug nach Nevşehir. Möchten Sie damit hinfliegen?

Katja: Nein, ich möchte lieber mit dem Bus fahren und die Umgebung sehen.

R.-Angestellter: Morgen früh um 8.30 Uhr fährt der erste Bus nach Nevşehir ab. So können Sie Dörfer, Seen, Berge, Wälder und vieles mehr sehen.



Bild 2.3.: Nevşehir

Katja: Das freut mich. Wie lange wird die Fahrt dauern?

R.-Angestellter: Von Ankara nach Nevşehir sind es ungefähr vier Stunden. Sie werden über Kırşehir fahren und dort 20 Minuten Aufenthaltspause haben.

Katja: Das wird interessant, glaube ich. Wie viel kostet die Busfahrkarte?

R.-Angestellter: 25 YTL pro Person. Kaffee, Tee und Keksservice sind im Preis inklusiv. Soll

ich die Fahrkarte gleich reservieren?

Katja: Natürlich, das ist sehr günstig für mich. Ich habe auch einen Hund. Ist das ein Problem?

R.-Angestellter: Tiere werden mit einem Reisekäfig im Gepäckteil transportiert. Freigeführte Tiere sind nicht erlaubt. Dafür müssen Sie aber extra zahlen.

Katja: Einverstanden. Kann ich die Fahrkarte mit Visa bezahlen?

R.-Angestellter: Selbstverständlich.

2.3.1. Fragen zum Dialog

Beantworten Sie die Fragen!

1. Wo will Katja morgen sein?
2. Womit möchte sie lieber fahren?
3. Warum will sie mit dem Bus fahren?
4. Wann ist der erste Bus?
5. Wie lange wird die Fahrt dauern?
6. Was ist im Preis inklusiv?
7. Was hat Katja noch?
8. Wohin müssen die Tiere gelegt werden?
9. Was ist nicht erlaubt?

2.4. Bilden Sie neue Dialoge!

Projektstufe	Vorschläge
➤ Sammeln Sie die nötigen Informationen	➤ Lesen Sie die Dialoge noch einmal. Wenn es noch unbekannte Wörter gibt, schauen Sie im Wörterbuch nach. Seien Sie sicher, dass Sie die Dialoge gut verstanden haben.
➤ Spielen Sie in Rollen.	➤ Machen Sie mit ihrem Partner ein Rollenspiel. Achten Sie auf die Aussprache und Intonation!
➤ Bilden Sie Dialoge	➤ Wechseln Sie: • den Urlaubsort, • das Reiseziel, • die Reisezeit, • das Verkehrsmittel, • die Abfahrtszeit.

TEST- 2

2.1. Ergänzen Sie!

Wie lange- Tauchreise- Pauschalreise- Reisescheck - Tage- Flusssport-
bezahlen- für welche- nächste- 4 Personen

Ergänzen Sie den Dialog mit den passenden Wörtern aus dem Kästchen!

Kunde : Ich plane eine.....(1) für(2) .Können Sie mir helfen?
R.-Angestellter: Natürlich,(3) Zeit, bitte?
Kunde : Für die(4) Woche.
R.-Angestellter: Gut.(5) möchten Sie bleiben?
Kunde : Drei (6).
R.-Angestellter: Hier ist eine.....(7) .Sie können dort
auch.....(8) treiben.
Kunde : Oh, wie schön.
R.-Angestellter: Wie möchten Sie(9)?
Kunde : Mit(10).

2- Was passt? (Unterstreichen Sie das richtige Wort)

- a) Mit welchem Verkehrsmittel reisen die Touristen am meisten?
1. Auto
 2. Motorrad
 3. Flugzeug
 4. Balloon
- b) Wo übernachten die Gäste am meisten?
1. im Haus
 2. im Hotel
 3. im Flughafen
 4. im Reisebüro

Selbstkontrolle	Ja	Nein
1. Haben Sie die neuen Wörter gelernt?		
2. Können Sie die Gäste über die Verkehrsmittel informieren?		
3. Können Sie die Gäste über die Abfahrtszeiten informieren?		
4. Können Sie den Gästen fragen, wie sie bezahlen können?		

Selbstkontrolle

Wenn Sie auf die Fragen " Nein " sagen , wiederholen Sie die Einheit noch einmal, bitte!

LERNEINHEIT- 3

DAS ZIEL

In dieser Einheit werden Sie den Kunden eine Busfahrkarte reservieren und verkaufen können.

DIE AUFGABE

- Lernen Sie die neuen Wörter aus dem Wörterbuch. Gehen Sie dann zu einer Reiseagentur und informieren Sie sich über die Busreisen und Busfahrkartenreservierungen.

3. FAHRKARTEN RESERVIEREN

3.1. Eine Busfahrkarte

BUSEFAHRKARTE					
.....TURİZM ŞİRKETİ Gleis: 12 SERİ: B 221287					
Yolcu Adı, Soyadı/Passagier : <i>Linda KOCH</i>					
Biniş Yeri Abreise	İniş Yeri Anreise	Hareket Tarihi Abfahrtsdatum	Hareket Saati Abfahrts-zeit	Koltuk No. Platz - Nummer	Taşıma Ücreti (KDV dahil) Preis (inkl.MwSt)
<i>ANKARA</i>	<i>ANTALYA</i>	<i>23. 05.2006</i>	<i>10.00</i>	<i>15</i>	<i>90 YTL</i>
Servis Saati Zwischenort/Abfahrtszeit <i>Kızılay - 9.00</i>	Semti/Servis	Sefer Kodu Fahrnummer	Taşıma ücretine F.K. Sigorta Bedeli 500.000TL Dahildir. Sigorta Poliçe Kuponu Ektedir		
Şube/Büro <i>o</i>	<i>Dikmen</i>	Düzenleyen/ gegeben von	<i>A. ÇINAR</i>	Tarih/Saat Datum/Zeit	<i>22.05.2006</i>

Bild 4.: Eine Busfahrkarte

3.1.2. Ergänzen Sie den Text nach der Busfahrkarte!

Linda möchte eine Reise von.....nach.....machen. Sie ist inzur Agentur gegangen. Dort hat sie sich einegekauft.

Der 23. Mai ist ihr..... Ihr Bus wird vom Busbahnhof um.....

Uhr abfahren. Ihre.....ist 15. Den.....der Fahrkarte hat sie in Bar bezahlt. Sie muss pünktlich um.....Uhr im Zwischenort.....sein.

3.2. Wörterverständnis

Hier finden Sie die neuen Wörter aus dem Dialog. Hören Sie Ihrem Lehrer gut zu und wiederholen Sie sie.

3.2.1. Neue Wörter

e Abreise e Anreise r Passagier
e Mehrwertsteuer (MwSt) r Hinfahrt e Rückfahrt
r Rabatt e Reiserichtung r Gleis
unterwegs anhalten e Raststätte
abgeben s Zusatzgebühr

3.3. Ein Dialog

Linda ist in der Reiseagentur in Ankara und sie kauft ihre Busfahrkarte.



Bild 3.1.: Gäste im Reisebüro

R.-Angestellter: Kann ich Ihnen helfen?

Linda: Ja, ich will eine Fahrkarte nach Antalya.

R.-Angestellter: Natürlich. Nur für eine Person?

Linda : Ja., genau.

R.-Angestellter: Möchten Sie eine Hinfahrt oder Hin-und Rückfahrt?

Linda: Wie viel kostet die Hin- und Rückfahrtskarte?

R.-Angestellter: Sie kostet 90 YTL, inklusiv Agenturrabatt.

Linda: Oh! Das ist super! Sie können mich gleich einschreiben.

R.-Angestellter: Ja, Ihr Name, bitte?

Linda : Linda Koch..

R.-Angestellter: Können Sie Ihren Nachnamen buchstabieren?

Linda: Natürlich. K-O-C-H.

R.-Angestellter: Die Abfahrt ist um 10.00 Uhr, Frau Koch. Sie müssen spätestens um

9.30

Uhr im Busbahnhof sein. Hier ist Ihre Fahrkarte. Würden Sie hier bitte unterschreiben?

Linda: Das kann ich gleich machen. Danke schön.

R.-Angestellter: Eine gute Reise. Auf Wiedersehen!

3.3.1. Fragen zum Dialog

Beantworten Sie die Fragen!

1. Wo ist Linda?
2. Wohin will sie fahren?
3. Was für eine Fahrkarte möchte Linda?
4. Was ist im Preis inklusiv?
5. Was buchstabiert Linda?
6. Wann ist die Abfahrt?
7. Um wie viel Uhr muss Linda im Busbahnhof sein?

TEST- 3

Sammeln Sie die nötigen Informationen	Lesen Sie die Dialoge noch einmal. Wenn es noch unbekannte Wörter gibt, schauen Sie im Wörterbuch nach. Seien Sie sicher, dass Sie den Dialog gut verstanden haben.
Spielen Sie in Rollen.	Machen Sie mit Ihrem Partner ein Rollenspiel. Achten Sie auf die Aussprache und Intonation!
Bilden Sie Dialoge	Wechseln Sie: a. die Abfahrtszeit b. die Reiserichtung, c. den Preis. d. den Namen.

3.1. Was passt nicht?(Unterstreichen Sie das Wort)

1. Fahrkarte - Busfahrkarte - Eisenbahnkarte - Schlüsselkarte
2. Abfahrtszeit - Abfahrtsdatum - Panorama - Abfahrtsort
3. Tier - Gepäck - Koffer - Tasche
4. Reise - Ort - Umgebung - Landschaft
5. abfahren - ankommen - anhalten - besichtigen
6. sich ausruhen - Pauschalreise - schlafen - Buch lesen

3.2. Ergänzen Sie!

Ergänzen Sie den Dialog mit den passenden Wörtern aus dem Kästchen!

Raststätte- unterwegs- Zusatzgebühr- Gleisnummer- Gepäck- mitnehmen-
anhalten- dauert

Kunde : Entschuldigen Sie. Können Sie mir die(1) sagen?

R.-Angestellter: Ihr Bus fährt von Gleis 9 ab.

Kunde : Danke, und haben wir(2) eine Pause?

R.-Angestellter: Natürlich. 4 Stunden nach der Abfahrt wird der Bus in der(3).

von Afyon(4).

Kunde : Wie lange (5)die Pause?

R.-Angestellter: Eine halbe Stunde.

Kunde: Das ist schön. Noch etwas. Ich möchte mein Fahrrad(6) .

Kann ich das als (7)abgeben.

R.-Angestellter: Ja, aber dafür müssen Sie eine.....(8)
bezahlen.

Kunde: Das macht nichts. Ich bezahle das.

Selbstkontrolle

Selbstkontrolle	Ja	Nein
1. Haben Sie die neuen Wörter gelernt?		
2. Können Sie die Gäste über die Fahrkartenpreise informieren?		
3. Können Sie die Gäste über die Abfahrtszeit informieren?		
4. Können Sie den Gästen fragen, wie sie heißen?		

Wenn Sie auf die Fragen " Nein " sagen , wiederholen Sie die Einheit noch einmal, bitte!

LERNEINHEIT- 4

DAS ZIEL

In dieser Einheit werden Sie den Gästen Flugkarten reservieren und darüber informieren können.

DIE AUFGABE

- Finden Sie die neuen Wörter aus dem Wörterbuch. Gehen Sie dann zu einer Reiseagentur und informieren Sie sich über die Flugkartenreservierungen.

4. FLUGKARTEN RESERVIEREN

4.1. Wörterverständnis

Hier finden Sie die neuen Wörter aus den Dialogen. Hören Sie ihrem Lehrer gut zu und wiederholen Sie sie.

4.2. Neue Wörter

r Erwachsene erlauben r Direktflug
r Nichtraucher teile Flugkartenart r Flugplan
s Pech eintragen e Abflugszeit
umsteigen r Rückflug r Aufenthalt



Bild 4.1.: Im Flughafen

4.3. Ein Dialog

Linda ist in der Reiseagentur in Antalya und sie will nach Trabzon fliegen.

R.-Angestellter: Kann ich Ihnen helfen?

Linda : Ah, ja! Ich möchte einen Flug nach Trabzon.

R.-Angestellter: Wann und für wie viele Personen, bitte?

Linda : Samstag , für eine Person.

R.-Angestellter: Ja, wir haben am Samstag um 6:30 Uhr einen Flug über Ankara.
Sie müssen hier umsteigen.

Linda : Haben Sie keinen Direktflug? Ich möchte nicht umsteigen.

R.-Angestellter: Tut mir leid, wir haben nur einen Umsteigeflug.

Linda : Wie lange dauert denn der Aufenthalt in Ankara?

R.-Angestellter: Ungefähr 45 Minuten.

Linda : Das ist ein Pech. Ok. Wenn es geht,
möchte ich im Nichtraucherteil.

R.-Angestellter: Das Rauchen im Flugzeug ist sowieso
nicht erlaubt.

Linda : Das ist gut.

4.3.1. Fragen zum Dialog

Geben Sie kurze Antworten!

1. Wohin will Linda fliegen?
2. Für wie viele Personen will sie Flugkarte?
3. Wann ist der Flug nach Trabzon?
4. Ist der Flug direkt?
5. Wo muss die Familie umsteigen?
6. Ist das Rauchen im Flugzeug erlaubt?
7. Wie lange dauert der Aufenthalt in Ankara?

4.4. Bilden Sie neue Dialoge

Projektstufe	Vorschläge
➤ Sammeln Sie die nötigen Informationen	➤ Zuerst lesen Sie den Dialog noch einmal. Wenn es noch unbekannte Wörter gibt, schauen Sie im Wörterbuch nach. Seien Sie sicher, dass Sie den Dialog gut verstanden haben.
➤ Spielen Sie in Rollen	➤ Spielen Sie mit Ihrem Partner. Achten Sie auf die Aussprache und Intonation!
➤ Bilden Sie Dialoge	➤ Wechseln Sie: a. die Abflugszeit b. die Reiserichtung c. die Flugkartenart.

TEST- 4

4.1.Ergänzen Sie mit den Wörtern aus dem Kästchen!

abfliegen-Liste-Wie kann ich Ihnen helfen?-registrieren-Direktflug-
Hin-und Rückflug

Ergänzen Sie den Dialog mit den passenden Wörtern aus dem Kästchen!

R.-Angestellter:.....(1)?

Kunde : Ja, wir möchten einen(2) nach Konya.

R.-Angestellter: Ja, wann möchten Sie.....

Kunde : Morgen Abend, aber ich möchte einen.....(4),bitte .

R.-Angestellter: Einen Moment, bitte! Für den Direktflug werde ich Sie in die
.....(5) eintragen.

Kunde : Ok. Bitte..... (6)Sie meinen Namen.

4.6. Selbstkontrolle

Selbstkontrolle	Ja	Nein
1.Haben Sie die neuen Wörter gelernt?		
2.Können Sie die Gäste über die Flugpläne informieren?		
3 Können Sie die Gäste über die Abflugszeit informieren?		
4.Können Sie die Gäste über den Aufenthalt informieren?		

Wenn Sie auf die Fragen " Nein " sagen , wiederholen Sie die Einheit noch einmal, bitte!



Bild 4.2. Nemrut Berg

LERNEINHEIT- 2

DAS ZIEL

In dieser Einheit werden Sie den Gästen über die Flugpläne und über die Flugpreise Informationen geben können.

DIE AUFGABE

Finden Sie die neuen Wörter aus dem Wörterbuch. Gehen Sie dann zu einer Reiseagentur und informieren Sie sich über die Flugreservierungen.

5. FLUGKARTEN RESERVIEREN

5.1. Wörterverständnis

Hier finden Sie die neuen Wörter aus dem Dialog. Hören Sie Ihrem Lehrer gut zu und wiederholen Sie sie.

5.2. Neue Wörter

weder... noch... s Gut gratis
e Freigepäckgrenze annullieren rollen
streichen verzögern endgültig
e Parkposition voraussichtlich e Wechselstube
ordnen r Flugverkehr e Zwischenlandung
absagen e Verspätung e Bordkarte

5.3. Ein Dialog

Sandra ist in einer Reiseagentur. Sie macht mit dem Reiseagenturangestellter ein Gespräch über die Flüge.

R.-Angestellter: Ja, meine Dame. Wie kann ich Ihnen helfen?

Sandra: Ich möchte für diese Nacht einen Flug nach Istanbul.

R.-Angestellter: Ok. Soll es für eine Person sein?

Sandra: Ja. Einen Hin- und Rückflug.

R.-Angestellter: Einen Moment, bitte. Ich schaue gleich in dem Flugplan nach. Ja, da sind zwei Flüge nach Istanbul für diese Nacht.

5.4. Bilden Sie neue Dialoge

Projektstufe	Vorschläge
➤ Sammeln Sie die nötigen Informationen	➤ Lesen Sie zuerst den Dialog noch einmal. Wenn es noch unbekannte Wörter gibt, schauen Sie im Wörterbuch nach. Seien Sie sicher, dass Sie den Dialog gut verstanden haben.
➤ Spielen Sie in Rollen.	➤ Spielen Sie mit Ihrem Partner. Achten Sie auf die Aussprache und Intonation!
➤ Bilden Sie Dialoge	➤ Wechseln Sie: • den Flughafen • die Abflugszeit, • den Preis. • das Gepäckgewicht

5.5. Fragen zum Dialog

Geben Sie kurze Antworten

1. Wohin will Sandra fliegen?
2. Was für eine Flugkarte kauft sie?
3. Wie viele Flüge gibt es in der Nacht nach Istanbul?
4. Welche Flugszeit wählt Sandra?
5. Wann muss sie im Flughafen sein?
6. Wann fährt der Flughafenbus zum Flughafen ab?
7. Bis wie viel kg ist das Gepäck kostenlos?
8. Ab wie viel kg muss man extra Gepäckgebühr bezahlen?

TEST- 5

5.1. Ergänzen Sie

Ergänzen Sie mit den passenden Wörtern aus dem Kästchen!

ordnen-Stunden-Rückflug-Flugplan-Wechselstube-Abflugszeit-Gepäck-Nachtflüge
Flugkarte-wechseln-Person

R.-Angestellter: Wie kann ich Ihnen helfen?

Kunde : Ich möchte einen Hin-und.....(1)nach Kayseri.

R.-Angestellter: Soll es für eine(2) sein?

Kunde: Ja , nur für eine Person, bitte.

R.-Angestellter:Wir haben auf dem(3) zwei..... (4).

Kunde :Ok.Bitte(5) Sie meine Flugkarte.

R.-Angestellter: Ihre(6) ist 21:50. Aber sie müssen
für.....(7) und.....kontrolle (8)

zwei(9) vor dem Abflug hier sein.

Kunde :Kann ich im Flughafen Geld(10)?

R.-Angestellter: Natürlich. Sie finden dort eine(11)

Kunde: Danke!

5.2.Ergänzen Sie mit den Wörtern aus dem Kästchen!

gelandet-startet-verspätet-Boarding-unterwegs-Bustransfer-eingestiegen-annuliert-
angekommen-gestartet-im Anflug

Ankunft

a-Der Flug ist am letzten Flughafen gestartet und befindet sich auf dem Weg nach Stuttgart.Das Flugzeug ist noch(1).

b-Der Flug befindet sich(2) auf

Stuttgart und wird voraussichtlich innerhalb der nächsten fünfzehn
Minuten landen.

c- Der Flug rollt am Flughafen Stuttgart zur Parkposition.Das Flugzeug ist neu(3).

d- Der Flug hat die Parkposition erreicht.Es ist schon(4).

e- Die Fluggäste werden mit Bussen befördert.Im Flughafen gibt es(5).

Abflug

- a-Die Fluggäste werden an Bord gebeten.(6) für die Gäste.
b-Die Fluggäste sind an Bord. Die Passagiere sind in das Flugzeug
.....(7).
c-Der Flug hat die Parkposition verlassen und rollt zum Start. Das Flugzeug(8).
d-Der Flug hat den Flughafen Stuttgart verlassen. Das Flugzeug ist(9).
e-Der Flug ist gestrichen. Der Flug ist(10).
f-Der Flug verzögert sich bis auf weiteres. Leider liegen noch keine endgültigen Infor-
mationen vor. Das Flugzeug hat sich(11).

5.3. Die Rückseite einer Flugkarte

Freigepäckgrenze 20kg

Und zusätzlich zum Freigepäck können folgende Gegenstände gratis mitgenommen werden.



Lesestoff - ein Schirm/ Spazierstock - Damenhandtasche - Mantel / Überzieher / Decke
Eine kleine Kamera / Fernglas - ein Kindertragekorb
(Alle andere Artikel müssen gewogen werden)

ACHTUNG GEFAHR

Gefährliche Güter dürfen Sie weder persönlich noch im Gepäck mitführen.



EXPLOSIVSTOFFE z.B.: Feuerwerkskörper, Schusswaffen, Munition. Bei Sportmunitionen erkundigen Sie sich nach Bedingungen.

ÄTZENDE STOFFE z.B.: Nassbatterien, Quecksilber, Säuren



ENTZÜNDLICHE STOFFE UND FLÜSSIGKEITEN z.B.: Farben, Feuerzeugbenzin, Festbrennstoffe...



GASE; DRUCKBEHÄLTER z.B.: komprimierte Gase wie Butan Propan, Sauerstoff und Atemluftstoffe unter Druck.

GIFTE z.B.: Arsen, Zyanid, Insektizide und Mittel zur Unkrautvernichtung



RADIOAKTIVES MATERIAL z.B.: Radioaktive Medikamente



OXYDIERENDES MATERIAL z.B.: Bleichmittel, Kunststoffkleber, organische Peroxyde, Peroxyde

SONSTIGE GEFÄHRLICHE GIFTE z.B.: Magnetisches Material



MEDIKAMENTE UND KOSMETISCHE ARTIKEL dürfen in kleinen Mengen mitgenommen werden.

BEI NICHTBEACHTUNG HAFTEN SIE FÜR DARAUS ENTSTEHENDE SCHÄDEN. **Hinweis:** spitze und scharfe Gegenstände wie Messer, Scheren, Nagelfeilen, Verteidigungssprays, Haarsprays usw. dürfen nicht im **Handgepäck** mitfliegen!

5.4. Sicherheitshinweise im Flughafen

5.5. Selbstkontrolle

Selbstkontrolle	Ja	Nein
1. Haben Sie die neuen Wörter gelernt?		
2. Können Sie die Gäste über das Gepäck informieren?		
3. Können Sie die Gäste über die Abflugszeit informieren?		
4. Können Sie die Gäste über die Flugkarten informieren?		

Wenn Sie auf die Fragen " Nein " sagen , wiederholen Sie die Einheit noch einmal, bitte!

5.6. Redemittel im Flugverkehr .

Lernen Sie diese Redemittel mit ihren türkischen Bedeutungen

1. Muss ich umsteigen? (a) Bagajımı kaybettim.(Valizim kayıp)
2. Ist das ein Direktflug? (b) Varış saati ne zaman?
3. Darf ich Handgepäck mitnehmen? (c) Uçuş gecikti
4. Gibt es eine Wartezeit in der Zwischenlandung? (d) Aktarma yapmam gerekecekmi?
5. Wie lange ist die Wartezeit in Ankara? (e) Direkt uçuşmu?
6. Die Wartezeit ist eine Stunde. (f) Ankara yolcuları 2 Nolu kapıya!
7. Wann ist der nächste Flug? (g) Yanıma el bagajı alabilirmiyim?
8. Wann ist die Abflugszeit? (h) İki sefer arasında bekleme var mı?
9. Wann wird das Flugzeug ankommen? (i) Uçuşumu iptal etmek zorundayım
(Wann landet das Flugzeug?)
10. Wann ist die Ankunftszeit? (j) Bekleme süresi bir saat
11. Ich muss meinen Flug absagen. (k) Ankarada aktarma ne kadar sürecek?
12. Ich habe mein Gepäck verloren. (l) Bir sonraki uçuş ne zaman?
(Mein Gepäck ist weg(nicht da)). (m) Biniş kartınızı görebilirmiyim?
13. Der Flug hat eine Verspätung.
14. Darf ich Ihre Bordkarte sehen? (n) Hareket saati ne zaman?
15. Die Passagiere nach Ankara, zur Gate 2! (o) Uçak ne zaman inecek?
16. Bei Übergewicht muss man extra bezahlen. (p) Fazla yük ücrete tabidir.

Kombinieren Sie!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

LERNEINHEIT- 2

DAS ZIEL

In dieser Einheit werden Sie den Gästen Bahnkarten reservieren und darüber Informationen geben können.

DIE AUFGABE

- Finden Sie die neuen Wörter aus dem Wörterbuch. Gehen Sie dann zu einer Reiseagentur und informieren Sie sich über die Flugreservierungen.

6. REISEN MIT DER BAHN

6.1. Wörterverständnis

Hier finden Sie die neuen Wörter aus dem Dialog. Hören Sie Ihrem Lehrer gut zu und wiederholen Sie sie.

6.2. Neue Wörter

wandeln r Liegesitz r Schlafwagen
r Sitzwagen komfortabel e Bahn AG
gemeinsam versichern e Gesellschaft
bewahren

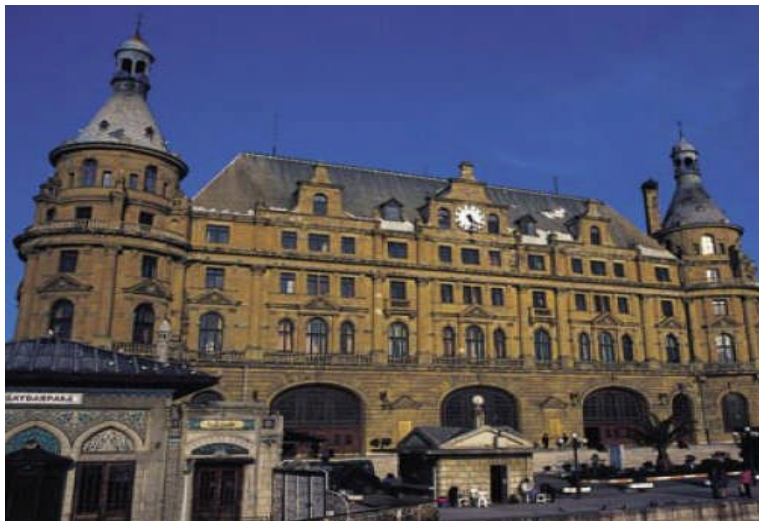


Bild 6.1.: Vor dem Haydarpaşa Bahnhof (Istanbul)

6.3. Ein Dialog

Ralf geht zur Reiseagentur. Er will Infos über die Bahnreisen.

R.-Angestellter: Herzlich willkommen. Was kann ich für Sie tun?

Ralf: Ja, ich möchte Infos über die Bahnreisen von Istanbul nach Ankara.



Bild 6.2. Vor dem Bahnhof von Sirkeci

R.-Angestellter: Es gibt drei verschiedene Bahnreisen von Istanbul nach Ankara.

Der Blaue Zug fährt um 8.30 ab und kommt um 16.00 Uhr an.

Der Express Zug fährt um 1.30 Uhr ab und kommt um 7.00 Uhr an

und der Schnell Zug fährt um 17.00 Uhr ab und kommt um 21:00 Uhr an.

Ralf: Was für Einrichtungen haben die Züge?

R.-Angestellter: In allen Zügen können Sie ein Restaurant finden. Alles, was Sie brauchen, können Sie dort sehen und in allen Kabinen befinden sich Waschbecken und WC. In der ersten Klasse können Sie auf Sitzen reisen, die sich in der Nacht zu Liegesitzen wandeln können. Wenn Sie möchten, können Sie auch im Schlafwagen reisen. Oder Sie können zu einem noch günstigeren Preis den Sitzwagen wählen. Manche Kabinen haben sehr komfortable Sitze.

Ralf: Ok. Wie sind die Preise?

R.-Angestellter: Der Blaue- und Express Zug haben die gleichen Preise.

Die Kabinen in der 1.Klasse kosten 20 YTL. Kabine mit Bad kostet 22 YTL

Die 2. Klasse kostet 15 YTL

Die Kabinenpreise im Schnellzug sind für die erste Klasse 30 YTL, für Kabinen mit Bad 32 YTL, für die zweite Klasse 25 YTL.

Ralf: Bitte, geben Sie mir zwei Fahrkarten für den Schnellzug von der ersten Klasse.



Bild 6.3.: Der Schnellzug

R.-Angestellter: 60 YTL für zwei Personen in der ersten Klasse im Schnellzug. Das Restaurant ist im Preis nicht inklusive. Das Essen und Trinken im Restaurant geht auf ihre eigenen Kosten. Sie und Ihr Gepäck werden von der Türkischen Eisenbahn versichert. Bitte seien Sie 30 Minuten vor der Abfahrt im Bahnhof.

Ralf: Akzeptieren Sie die Visa?

R.-Angestellter: Ja, natürlich. Gute Fahrt.

6.3.1. Fragen zum Dialog

Beantworten Sie die Fragen!

1. Wohin will Ralf mit dem Zug fahren.
2. Wie viele Bahnreisen gibt es von Istanbul nach Ankara?
3. Welcher Zug fährt am schnellsten?
4. Welche gemeinsamen Einrichtungen sind in den Zügen?
5. Wie werden die Sitze in der Nacht?
6. Welche Züge haben die gleichen Preise?
7. Mit welchem Zug möchte Ralf fahren?
8. Was ist im Preis nicht inklusiv?
9. Welche Gesellschaft versichert die Passagiere und das Gepäck?

6.4. Bilden Sie neue Dialoge

Projektstufe	Vorschläge
➤ Sammeln Sie die nötigen Informationen	➤ Lesen Sie zuerst den Dialog noch einmal. Wenn es noch unbekannte Wörter gibt, schauen Sie im Wörterbuch nach. Seien Sie sicher, dass Sie den Dialog gut verstanden haben.
➤ Spielen Sie in Rollen.	➤ Machen Sie mit ihrem Partner ein Rollenspiel. Achten Sie auf die Aussprache und Intonation!
➤ Bilden Sie Dialoge	➤ Wechseln Sie: • die Abfahrtszeit • die Reiserichtung , • den Preis. • die Zugtypen • die Bahnklassen

TEST- 6

6.1. Ergänzen Sie:

Ergänzen Sie den Dialog mit den passenden Wörtern aus dem Kästchen!

Personen- Expresszug- buchen- bitte- Hin und Zurück- Bahn- Fahrkarte

R.-Angestellter: Herzlich Willkommen. Wie kann ich Ihnen helfen?

Kunde : Ich möchte eine(1) von Izmir nach Ankara.

R.-Angestellter: Welche(2) möchten Sie gern?

Kunde : Der(3) wäre besser.

R.-Angestellter: Wenn Sie(4). kaufen, bezahlen Sie weniger.

Möchten Sie jetzt gleich(5)?

Kunde : Ja, bitte. Das ist besser.

R.-Angestellter: Für wie viele Personen,(6)?

Kunde : Eine Hin -und Zurückkarte für zwei(7).

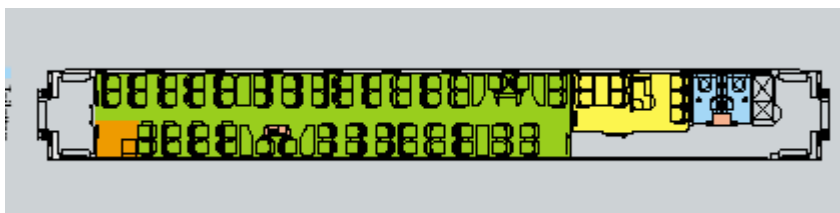


Abb: Ein Wagon im Zug

6.2. Redemittel im Bahnverkehr (Was passt ?)

Lernen Sie diese Redemittel mit ihren türkischen Bedeutungen

1. Ist es eine Direktfahrt? (a) Yolculuk sonuna kadar biletinizi saklayınız.
2. Ist der Platz frei? (b) Çantalarınızı yukarıya koyunuz.
3. Hat die Bahn einen Restaurantwagen? (c) Direkt mi?
4. Zeigen Sie dem Konduktor Ihre Fahrkarte.(d) Burası boş mu?
5. Ist der Zug Pünktlich da? (e) Camı biraz açabilir misiniz?
6. Muss ich umsteigen? (f) Yolculuk sırasında kapıları açmayınız.
7. Während der Fahrt nicht die Türen öffnen. (g) Lütfen biletinizi kondüktöre gösteriniz.
8. Rauchen ist streng verboten (h) Aktarma yapacak mıyım?

9. Bewahren Sie Ihre Karte bis zur Fahrtende. (ı) Yemekli vagon varmı?
10. Bitte legen Sie Ihre Taschen nach oben. (j) Sigara içmek kesinlikle yasaktır.
11. Können Sie das Fenster etwas aufmachen? (k) Tren vaktinde varacak mı?

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Selbstkontrolle

Selbstkontrolle	Ja	Nein
1. Haben Sie die neuen Wörter gelernt?		
2. Können Sie die Gäste über die Fahrkartenpreise informieren?		
3. Können Sie die Gäste über die Abfahrtszeit informieren?		
4. Können Sie den Gästen über die Zugtypen informieren .		
5. Können Sie die Gäste über die Einrichtungen informieren.		

Wenn Sie auf die Fragen " Nein " sagen, wiederholen Sie die Einheit noch einmal, bitte!

6.3. Die Türkische Bahnstreckenkarte



Bild 6.4.: Eisenbahnstrecken

6.4. Die Zugtypen

a) Der Nahverkehrszug: b) Der Nahverkehrszug (Innenaussicht)



Bild:6.5.: Nahverkehrszug Bild 6.6.: Nahverkehrszug (Innenaussicht)

c) Der Expresszug / der Schnellzug / der Blaue Zug



Bild 6.7.:Die Außenaussicht von dem Expresszug,

6.5. Abteilungen Im Zug



Bild 6.8.: Der sitzwagen Bild 6.9.: Der sitzwagen



Bild 6.10. : Der liegewagen (offen) Bild6.11.: Der liegewagen



Bild6.12. : Sitzabteil im Zug



Bild 6.13.: Der Korridor

Der Restaurantwagen



Bild 6.14.: Gäste beim Essen Bild

Die Küche



6.15.: Küche



Bild6.16:Restaurantwagen



Bild 6.17.:Wagen für Behinderte



Bild 6.18/19: Wagen für Behinderte

6.6. Eine Bahnfahrkarte

DB ICE Fahrkarte		BESONDERE KONTITIONEN FÜR UMTAUSCH/ERSTATTUNG BEACHTEN		2 Erwachsene	
CIV 80 SPARPREIS 50		DB-GILT NUR IN GEBUCHTEN ZÜGEN AN ANGEgebenEN REISETAGEN			
Gültigkeit ab: 02.07.05					
	30	L	VON	->NACH	KU/CI
ICE	02.07.05		Hamburg	->Kaiserslautern Hbf	02.07.05
IC/EC	02.07.05		Kaiserslautern Hbf	->Hamburg	03.07.05
H: HH-Alto 5:05 ICE571/F-Hbf 9:43 ICE1071 R: NV*(03.07.05)Mainz					
D:37 IC2020					
GILT AUF EINGETRAGENER STRECKE IM NV(S/RB/RE/IRE)VOR/NACH DEN GEB. ZÜGEN MAX. 2 TAGE FAHRT					
Preis EUR **136,50					
953520541 MWST 10: **136,50 16,0% =**18,83					
500372570 500132607 Hamburg- 32					
60037257-02 BARZAHLUNG 28.06.05 Altona 00					
19:50					

LERNEINHEIT- 7

DAS ZIEL

In dieser Einheit werden Sie den Gästen über die Kreuzfahrten, Preise und die Kreuzfahrtreisen Informationen geben können.

DIE AUFGABE

- Finden Sie die neuen Wörter aus dem Wörterbuch. Gehen Sie dann zu einer Reiseagentur und informieren Sie sich über die Kreuzfahrten

7. EINE KREUZFAHRTREISE

7.1. Wörterverständnis

Hier finden Sie die neuen Wörter aus dem Dialog. Hören Sie Ihrem Lehrer gut zu und wiederholen Sie sie.

7.2. Neue Wörter

e Kreuzfahrt bummeln versunken
r Bord e Reiseroute r Weltkrieg
erleben begleiten e Feuerwerkshow
r Abfahrtshafen e Fähre zwischenankern
legendär stattfinden reichhaltig
s Kriegsschiff r Genuss r Weltkrieg
ausruhen r Ankunftshafen e Insel

7.3. Willkommen An Bord

Der Reiseleiter kommt mit den neuen Gästen an Bord zusammen und gibt Ihnen Informationen über die Kreuzfahrt. „Herzlich Willkommen, meine Damen und Herren. Sie sind an Bord vom Schiff AKDENİZ.

Ich möchte Sie über unsere Schiffsfahrt von Antalya nach Çanakkale informieren. Wir werden im Mittelmeer eine wöchentliche Kreuzfahrttour machen. An Bord unseres komfortablen Schiffes werden Sie zu unvergessenen Sehenswürdigkeiten an den Mittelmeer und ägäischen Küsten entlang reisen. Sie werden viel Natur und Kultur erleben. Es gibt auf unserer Route großartige Inseln und wundervolle Buchten. Erleben Sie diesen Genuss. Die Blaue Reise führt 4 Tage von unserem Abfahrtshafen Antalya über GÖCEK, DATÇA, BODRUM und IZMİR (Alsancak) bis zum Ankunftshafen ÇANAKKALE.



Bild 7.1.: Çanakkale

In Çanakkale werden wir im Hotel DARDANELLEN 3 Nächte bleiben. Am 1. Tourtag werden wir zu der historischen Stadt Troja, wo das legendäre Pferd ist, und zu den versunkenen Kriegsschiffen fahren. Zum Abendessen sind wir wieder in unserem Hotel.



Bild 7.2.:Ein Kruivasier

An dem 2. Tag besichtigen wir das Kriegerdenkmal der gestorbenen Soldaten. Nach dem Abendessen werden wir in der Disco sein, gegen Mitternacht schauen wir die Feuerwerkshow an. An dem 3. Tag haben Sie nach dem Frühstück frei. Sie können in der Altbazaar von Çanakkale wertvolle Geschenke einkaufen, in der Stadt bummeln und das Museum besichtigen. Unsere Abfahrtszeit ist um 22 Uhr. Wir wünschen Ihnen eine schöne Fahrt!“

7.3.1. Fragen zum Text

Beantworten Sie die Fragen!

1. Wo gibt der Reiseleiter Infos?
2. Wo sind die Gäste?
3. Wo endet die Schiffsfahrt?
4. Wie heißt das Schiff?
5. Wie heißen die Buchten?
6. Was gibt es auf der Reiseroute?
7. Wie lange dauert die Reise bis Çanakkale?
8. Wo wird das Schiff zwischenankern?
9. Wo und wie lange werden die Gäste in Canakkale übernachten?
10. Was ist in Troja?
11. Was ist versunken?
12. Was können die Gäste am dritten Tag machen?
13. Was ist um 22: 00 Uhr?

7.4. Bilden Sie neue Dialoge

Projektstufe	Vorschläge
➤ Sammeln Sie die nötigen Informationen	➤ Zuerst lesen Sie den Dialog noch einmal. Wenn es noch unbekannte Wörter gibt, schauen Sie im Wörterbuch nach. Seien Sie sicher, dass Sie den Dialog gut verstanden haben.
➤ Spielen Sie in ➤ Rollen.	➤ Spielen Sie mit Ihrem Partner. Achten Sie auf die Aussprache und Intonation!
➤ Bilden Sie ➤ Dialoge	➤ Wechseln Sie: • die Abfahrtszeit • die Reiserichtung , • die Reiseroute. • die Aktivitäten • Schiffeinrichtungen

TEST- 2

7.1. Ergänzen Sie

Ergänzen Sie den Dialog mit den passenden Wörtern aus dem Kästchen!

reichhaltiges-begleiten- Insel Gökçeada-findet.....statt-Fähre-Pauschaltour-
Kreuzfahrt-

Reiseagentur : Guten Tag.Wie kann ich Ihnen helfen?

Gast : Hallo ! Wir möchten eine.....(1) auf die(2)
machen.

Reiseagentur: Ja.Nächste Woche haben wir eine(3)auf die Insel.

Gast : Schön,wie ist das Reiseprogramm?

Reiseagentur: Die.....(4) fährt nächste Woche Mittwoch von dem
Hafen ab und kommen morgen früh auf der Insel Gökçe an.Am Abend gibt
es auf der Fähre ein(5)Abendessen.

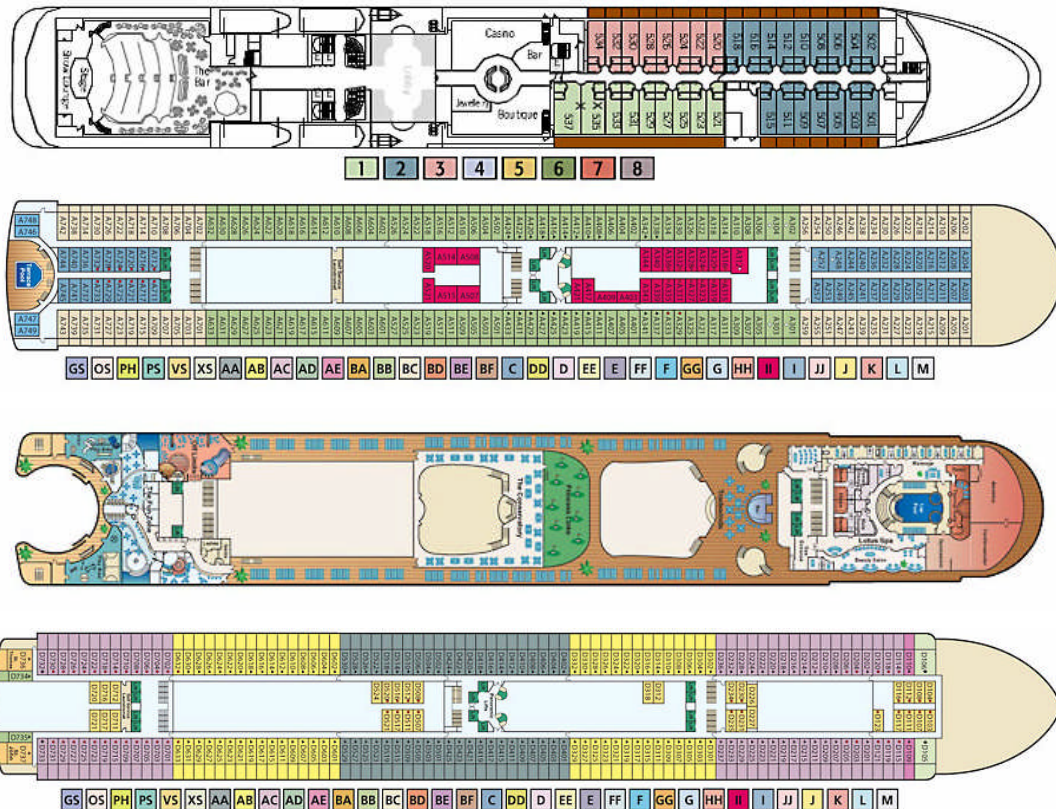
Am Swimming-pool eine Freitagsparty(6).

Am nächsten Morgen bringt Sie ein Bus zu Ihrem Hotel.Ein Reiseführer
wird Sie bei der Tour(7).



Bild 7.3.:Gökçeada (Çanakkale)

7.2. Verschiedene Deckpläne von Schiffen



7.3. Die Ausstattungen

Ausstattung und Service	
Ärztliche Versorgung	Modernes Bordhospital, Bordarzt
Bars & Lounges	14 Bars der verschiedensten Stilrichtungen
Decks / Aufzüge	14 Passagierdecks / 12 Aufzüge
Kinder	Fun Zone, Off Limits, Splash Pool
Kreditkarten	Alle gängigen, z.B. VISA, Euro-/Mastercard, Diners
Läden/Shopping	Boutiquen, Duty-Free-Shop
Restaurants	3 Hauptspeisesäle, 24-h-Buffer Restaurant, Spezialitätenrestaurants, z.B. Patisserie, Kaviar- oder Sushibar, Pizzeria
Sonstiges	Hochzeitskapelle, Kunstgalerie, Fotoservice, SB-Waschsalon, 24-h Zimmerservice
Sport	Fitnesscenter mit Meerblick, Paddle Tennis, Basketball, Golf Simulator, Putting Green, Joggingpfad, Badminton, Tischtennis, Shuffleboard
Swimmingpool	5 (1 Kinderpool)
Unterhaltung	3 Theater und Show Lounges, Casino, Nightclub, Internet-Corner, Biblio- und Audiothek, Kartenspielraum
Wellness	Lotus Spa Wellness Center mit Beauty-Studio, Massagen, Sauna und Friseur, Whirlpools

7.4. Die Ausstattungsbeispiele von Schiffen

Ausstattung der G- und C-Innenkabinen

Größe: ca. 14 qm (G-innen); ca. 17,5 qm (C-innen)

- Klimaanlage
- Sitzecke
- Selbstwahltelefon
- Safe
- Föhn
- Weltweitem Sat-TV
- Täglich frische Handtücher nach Bedarf
- Bad mit Dusche und WC



Kabinenbeispiel: C-Innenkabine

a) Innenkabinen

b) Außenkabinen

Ausstattung der A, A+, und B-Außenkabine

Größe: ca. 17,5 qm (B-Einzelkabine ca. 14 qm)

- Fenster
- Klimaanlage
- Sitzecke
- Selbstwahltelefon
- Safe
- Föhn
- Weltweitem Sat-TV
- Täglich frische Handtücher nach Bedarf
- Bad mit Dusche und WC

Kabinenbeispiel: A-Außenkabine



c) Suite

Ausstattung der Suite

Größe: ca. 32 qm

- separates Sonnendeck
- Klimaanlage
- Sitzecke
- Selbstwahltelefon
- Safe
- Föhn
- Radio
- Weltweitem Sat-TV
- Täglich frische Handtücher nach Bedarf
- Bad mit Dusche und WC



Kabinenbeispiel: Suite

d) Minisuite mit Balkon

Ausstattung der Minisuite mit Balkon:

Größe: ca. 32 qm

- Doppelbetten (können zu Queensize-Bett zusammengeschoben werden)
- Wohnbereich mit Schlafcouch
- Balkon mit Sitzmöbeln
- Bad mit Wanne, Dusche und WC
- Kühlschrank
- Fernseher
- Klimaanlage
- Telefon
- Garderobenschrank
- Safe



Kategorien: AA AB AC AD AE

e) Suite mit Balkon

Ausstattung der Suite mit Balkon:

Größe: ca. 48-65 qm

- Doppelbetten (können zu Queensize-Bett zusammengeschoben werden)
- Wohnbereich mit Schlafcouch und Schreibtisch
- Balkon mit Sitzmöbeln
- Bad mit Wanne, Dusche und WC
- Kühlschrank
- Bar und Spüle
- 2 Fernsehgeräte
- Klimaanlage
- Telefon
- Begehbarer Wandschrank
- Kostenloser Wäschedienst und chemische Reinigung
- Willkommensgruß mit einem Glas Champagner und Kanapees
- Safe



Kabinenbeispiel: Suite

Kategorien: PS VS

f) Premium - Suite

Ausstattung der Premium-Suite:

Kabinengröße: ca. 36-44 qm

- Separates Sonnendeck
- Schlafzimmer mit 2 unteren Betten
- Wohnbereich mit Sitzecke
- Bad mit Badewanne, separater Dusche und WC
- Täglich frische Handtücher nach Bedarf
- Haartrockner
- Sat-TV
- Radio
- Safe
- Direktwahltelefon



Kabinenbeispiel: Premium-Suite

7.4. Aufgabe

Ausstattungen In Einem Schiff

Familie Berker kommt zu einer Reiseagentur und fragt nach einer Kreuzfahrt zum Schwarzen Meer. Die Familie hat aber einige Fragen über die Eigenschaften der Schiffe.

Geben Sie Auskunft über die Ausstattungen in Schiffen. Benutzen Sie die Beispiele von

Machen Sie mit Ihrem Partner ein Rollenspiel. Stellen Sie Fragen und geben Sie Antworten über;

- A) die Schiffstypen
- B) die Deckzahlen
- C) die Kabinen
- D) die Sportmöglichkeiten
- E) die elektronische Kabineneinrichtungen
- F) die Betten
- G) die Kabinengrößen (qm?)

7.5. Die Kreuzfahrtschiffe

a) Yachtcharter



b) Segelschiffe



c) Hochseeschiffe



d) Expeditionsschiffe



e) Hurtigruten



f) Flussschiffe



Selbstkontrolle

Selbstkontrolle	Ja	Nein
1. Haben Sie die neuen Wörter gelernt?		
2. Können Sie die Gäste über die Fahrkartenpreise informieren?		
3. Können Sie die Gäste über die Abfahrtszeit informieren?		
4. Können Sie die Gäste über die Schiffe informieren ?		
5. Können Sie die Gäste über die Einrichtungen informieren.		
6. Können Sie die Gäste über die Ausstattungen informieren?		

Wenn Sie auf die Fragen " Nein " sagen , wiederholen Sie die Einheit noch einmal, bitte!

LÖSUNGSSCHLÜSSEL

Test -1

1.5. Ergänzen Sie!

1. Was für
2. empfehle
3. Kleinstadt
4. Mittelmeer
5. Möglichkeiten
6. Tropfstein
7. herrliche

Test -2

2.1. Ergänzen Sie!

1. Tauchreise
2. 4 Personen
3. für welche
4. nächste
5. wie lange
6. Tage
7. Pauschalreise
8. Flusssport
9. bezahlen
10. Reisescheck

2.2- Was passt?

- a) Flugzeug
- b) im Hotel

TEST -3

3.1. Was passt nicht?

1. Schlüsselkarte
2. Panorama
3. Tier
4. Reise
5. besichtigen
6. Pauschalreise

3.2.Ergänzen Sie!

1. Gleisnummer
2. unterwegs
3. Raststätte
4. anhalten
5. dauert
6. mitnehmen
7. Gepäck
8. Zusatzgebühr
- 9.

Test-4

4.1. Ergänzen Sie!

1. Wie kann ich Ihnen helfen?
2. Direktflug
3. abfliegen
4. Hin- und Rückflug
5. Liste
6. registrieren

Test-5

5.1. Ergänzen Sie

1. Rückflug
2. Person
3. Flugplan
4. Nachtflüge
5. ordnen
6. Abflugszeit
7. Gepäck
8. Flugkarte
9. Stunden
10. wechseln
11. Wechselstube

5.2. Ergänzen Sie!

1. unterwegs
2. im Anflug
3. gelandet
4. angekommen
5. Bustransfer
6. Boarding
7. eingestiegen
8. startet
9. gestartet
10. annulliert
11. verspätet

5.6.Redemittel

1. d
2. e
3. g
4. h
5. k
6. j
7. l
8. n
9. o
10. b
11. i
12. a
13. c
14. m
15. f
16. p

Test -6

6.1. Ergänzen Sie

1. Fahrkarte
2. Bahn
3. Expreszug
4. Hin und Zurück
5. buchen
6. bitte
7. Personen

6.2. Redemittel

1. c
2. d
3. i
4. g
5. k
6. h
7. f
8. j
9. a
10. b
11. e

Test -7

7.1 Ergänzen Sie

1. Kreuzfahrt
2. Insel Gökçeada
3. Pauschaltour
4. Fähre
5. reichhaltiges
6. findet..... statt
7. begleiten

QUELENNACHWEIS

1. ÇOBAN, Adalet, Alm. Öğretmeni. **Yayımlanmamış Ders Notları.**
2. YAĞANOĞLU, H. Sami , Alm. Öğretmeni . **Yayımlanmamış Ders Notları.**
3. Bild 1.1., 1.2., 3.1.,
4. Bild 1.3.(www.istanbullife.org/.../antalya-tours.jpg)
5. Bild 1.4./ 1.5. (www.cahev.com/sourcedesign/cahev03.asp?sayfa_)
6. Bild 1.6.(www.ntvmsnbc.com/news/203016.jpg)
7. Bild 1.7.(www.rafting-veneon.com/images/raft2.jpg)
8. Bild 1.8.(www.beyoglubeyoglu.com/.../kotra.gif)
9. Bild 1.9.(www.new-dream.de/.../sport/golf/golf-05.jpg)
10. Bild 1.10.(www.alperinhotel.com/.../image009.jpg)
11. Bild 1.11.(img.blogcu.com/uploads/TAKICIK_IMG_0193.jpg)
12. Bild 2.2.:(www.canim.net/turkiye/resim/antalya.jpg)
13. Bild 2.3.(www.specialplacestostay.com/.../tur1158a.jpg)
14. Bild 4.1.(www.canim.net/turkiye/resim/antalya.jpg)
15. Bild 4.2.(p.vtourist.com/2292687-Travel_Picture-Malatya...)
16. Bild 6.1. (www.turkiyennette.com/.../railway_station.jpg)
17. Bild 6.2.(www.sihirlitur.com/.../eminonu/images/y12.jpg)
18. Bild 6.3.(www.ntvmsnbc.com/news/162229.jpg)
19. Bild 6.4.(www.tcdd.gov.tr)
20. Bild 6.5-19.(www.tcdd.gov.tr)
21. Bild 7.1.(www.kreuzfahrt.de)
22. Bild 7.1.(www.evkd.org/arsiv/CANAKKALE/canakkale.jpg)
23. Bild 7.3.(www.kreuzfahrt.de)
24. Bild 7.4.(www.kenthaber.com)
25. Bild –Deckpläne/ Ausstattungen/Kreuzfahrtschiffe-(www.kreuzfahrt.de)